

A UNE FEMINE CUI BRAGONS

Siore baghessone,

`o ài ridût parcè che mi è vignût di ridi, e no sai propri ce dî, se Jê s'è à vude par mâl. Jo no fâs il moralist, no soi contrari es nuvitâz, no mi impazzi di modis o di pezzòz; par cont gno, Jê `e pò vistîsi cemût ch'è ûl (o ancje disvistîsi): `e po' meti lis manezis tai pîs e i stivâi tai braz, `e po' lâ cul sborfadôr sul cjâf e cun doi cerclis di spolêr picjâz pes orelis, `e po' intenzisi in vert la cjaveade e in zâl i lavris, `e po' puartâ une velete o une musolàrie... Afârs siei. Ma no pò siarâmi la bocje se, a viodile, mi ven voe di ridi. Al sarâ parvîe ch'ò soi indaûr, ch'ò soi un biât provinziâl che nol à mai viodût Cannes o Capri o San Francisco, ma dopodut `o soi paron di ridi come che Jê `e je parane di fâ ridi.

Chealtre sere `o ài molade une sgagnide daûr lis sôs spalîs. Parcè che jê `e lave atôr par Udin in braghessis? Nancje par impens. `O ài scugnût ridi parcè che dentri des sôs braghessis `o viodevi doi sclops di persut di miez quintâl dal un, dôs culatis spropositadis, che a ogni pas a' lavin une sù e une jù, a timp di mazurche, come i pestei di un mulin d'une volte. Al jere un spettacul, che mi crodi.

E `o ài ridût di gust ancje par un'altre reson. Jo `o crôt che une siore avonde dispatussade come Jê `e sepi benon che lis feminis masse furnidis di ombui no parin bon cui bragons: ma ju met par no restâ indaûr in confront cu lis sôs cognossinzis o amiciziis di Padue e di Triest. Duncje `e sa di jessi comiche, ma la lez di Padue o di Triest j ordene di jessi comiche e Jê `e ubidis. Par chê reson stesse Jê no fevele furlan, Jê no conte a di nissun di jessi nassude a Raviei, Jê no cjate nuje di so agradiment in dut il Friûl. Chest snobisin provinziâl, cheste sclavitût morâl denant dal forest, cheste sudizion servîl, cheste mancjanze di personalitât, che la int inscuelade `e clame "complex di inferioritât" `e je la pecje di un grum di furlans, `e je salacôr la ereditât di tanc' secui che la nestre int `e a vivût sot paron, `e je l'uniche cjose veramentri ridicule de nestre biade int. Jê, siore, la mostre simiotant, cun chês braghessis, lis triestinis; i nestrîs umign la mòstrin in tantis altris formis plui vergognosis e disastrosis. Denant di chestis debulezis jo, furlanat mastin e malincreanzât, no pues fâ nujaltri nome ridi. Ma `o dîs il vêr che no rît di ligrie: `o rît di fote. Mi plasarès di viodi la mê int, i miei fradis furlans, no presuntuôs, no sglonfs di sè o prepotenz, come ch'a son tanc' pariseternos de penisule; ma ben parons di se stes, bogn di stâ sul lôr jessi, cun chê autonomie morâl, che ognidun al scuen formâsi prin di ogni altre autonomie. Cu la int ch'è sa nome copiâ no si fâs nuje di bon in chest mont: juste menâ lis culâtis sot i puartis di Marcjâtvieri, come Jê o menâ ca e là i "lobos cerebrâi" come ch'a fâsin tanc' altris di lôr.

Buinis spassizadis, lustrissn pesenâl.

(Patrie dal Friûl – 1950)